

IT - L'installazione, l'allacciamento elettrico e la messa in servizio devono essere eseguiti da personale specializzato nel rispetto delle norme di sicurezza generali e locali vigenti. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni farà decadere ogni diritto di garanzia, oltre a mettere in pericolo le persone e le cose.

FR - L'installation, le branchements électriques et la mise en service doivent être exécutés par du personnel spécialisé, dans le respect des normes de sécurité générales et locales en vigueur. Le non-respect de ces instructions fait perdre tout droit à la garantie en plus de mettre en danger les personnes et les choses.

GB - Installation, electrical connection and commissioning must be carried out by skilled personnel in compliance with the general and local safety regulations in force. Failure to comply with these instructions not only causes risk to personal safety and damage to the equipment, but invalidates every right to assistance under guarantee.

DE - Installation, Elektroanschluss und Inbetriebsetzung müssen von Fachpersonal unter Einhaltung der allgemeinen und örtlichen Sicherheitsvorschriften erfolgen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Personen- und Sachschäden verursachen und lässt außerdem jeden Garantiesanspruch verfallen.

NL - De installatie, de elektrische aansluiting en de inbedrijfstelling moeten worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel, overeenkomstig de geldende algemene en plaatselijke veiligheidsvoorschriften. Het veronachtzamen van deze voorschriften doet ieder recht op garantie vervallen en brengt bovendien gevaar met zich mee voor personen en voorwerpen.

ES - Tanto la instalación como la conexión eléctrica y la puesta en ejercicio serán llevadas a cabo por personal cualificado en el cumplimiento de las normas de seguridad generales y locales en vigor. El incumplimiento de las presentes instrucciones anula todo derecho a intervenciones cubiertas por la garantía, además de poner en peligro tanto a las personas como a las cosas.

SE - Installation, elanslutning och drifttagande ska endast göras av specialiserad personal enligt gällande allmänna och lokala säkerhetsföreskrifter. Försømmelse av dessa anvisningar gör att garantin upphävs. Försømmelse kan även utståta personer och saker för fara.

GR - Η εγκατάσταση, η ηλεκτρική σύνδεση και η θέση σε λειτουργία της αντλίας, πρέπει να εκτελεστούν από εξειδικευμένους τεχνικούς, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς και γενικούς κανόνες ασφαλείας. Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών θέτει σε κίνδυνο την ακριβότητα στόμιου και αντικείμενα και έχει σαν αποτέλεσμα τη βλάβη του υλικού της αντλίας.

TR - Kurma, elektrik bağlantısı ve hizmete alması için gerekli adımları ve yerel olarak yürürlükte olan genel teknik standartları uygun şekilde uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Bu bilgileri unutmanız, kişi ve nesnelere tehlikeye atmanız başka, garanti hususunda her hakkın düzensizleşmesini sebep olur.

SK - Instalácia, elektrická napojenie a uvedenie do chodu musí previesť odborný personál, resp. inštaláciu a uvedenie do chodu musí previesť odborný personál, ktorý sa riadi platnými bezpečnostnými predpismi. Nepochybné porušenie týchto predpisov môže ohroziť zdravie ľudí a poškodiť majetok.

RU - Монтаж, электрические соединения и запуск в эксплуатацию должны осуществляться специализированным персоналом с соблюдением общих и местных действующих правил по безопасности. Невыполнение данных инструкций является нарушением гарантийных обязательств, а также подвергает опасности персонал и оборудование.

LT - Montavimas, elektros jungiamasis ir paleidimo darbai turi būti atliekami kvalifikuojami darbuotojai, laikantis bendrų ir vietinių saugos reikalavimų. Šių instrukcijų nesilaikymas ne tik sukelia riziką asmeniui, bet ir pažeidžia garantiją bei įgalia sugadinti prietaisą.

IT - Eseguire un buon collegamento a terra.

FR - Efectuer une bonne mise à la terre.

GB - Make a good earth connection.

DE - Für eine ausreichende Erdung sorgen.

NL - Zorg voor een deegelijke aarding.

ES - Sejarca una buena conexión a tierra.

SE - Se till att jordanslutningen är effektiv.

GR - Κάτω για καλή συνδεσμολογία γείωσης.

TR - İyi bir topraklama gerçekleştirilmelidir.

SK - Uzemnenie musí byť prevedené správne.

RU - Проверить надлежащее соединение заземления.

LT - Gerai žemintinkti.

IT - La tensione di rete deve corrispondere a quella di targa del motore.

FR - La tension de secteur doit correspondre à celle de la plaque du moteur.

GB - The mains voltage must be the same as that shown on the motor plate.

DE - Die Netzspannung muß dem Wert des Motor-Typschildes entsprechen.

NL - De netspanning moet overeenkomen met de spanning die is aangegeven op het motorplaatje.

ES - La tensión de la línea corresponderá al dato indicado en la placa del motor.

SE - Nätspänningen ska överensstämma med motorns märkdata.

GR - Η τάση του ηλεκτρικού δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα του κινητήρα.

TR - Şebeke gerilimi motor plakasında belirtilen gerilime uygun olmalıdır.

SK - Napätie elektrického siete musí byť zhodné s napätím, označeným na štítku motora.

RU - Напряжение сети должно соответствовать значению заводской таблички двигателя.

LT - Tinklo įtampa turi atitikti nurodytą ant gamyklinės siurblio duomenų plokštelės.

IT - Nella rete di alimentazione deve essere previsto un dispositivo che assicuri la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III.

FR - Le réseau d'alimentation doit prévoir un dispositif assurant la coupure complète dans les conditions de la catégorie de surtension III.

GB - In the power mains there must be a device that ensures complete disconnection in overvoltage category III conditions.

DE - Das Versorgungsnetz muss mit einer Vorrichtung ausgestattet sein, die bei Überspannungskategorie III die vollständige Abschaltung gewährleistet.

NL - In het voedingsnet moet een inrichting zijn opgenomen dat een volledige afkoppeling verzekert in omstandigheden van overspanningscategorie III.

ES - Debe estar previsto en la red de alimentación un dispositivo que asegure la desconexión completa en las condiciones establecidas para la categoría de sobretensión III.

SE - Elnätet ska vara utrustat med en anordning som garanterar en fullständig frångkoppling vid förhöllanden med överspänning av kategori III.

GR - Πρέπει να εγκαταστήσετε στο δίκτυο τροφοδοσίας, μια διάταξη που εξασφαλίζει πλήρη αποσύνδεση υπό συνθήκες της κατηγορίας υπέρτασης III.

TR - Besleme şebekesinde, aşırı gerilim kategorisi III şartlarında komple ayrılmayı garanti edecek bir cihazın oluşturulması zorunludur.

SK - Elektrická napájacia sieť musí byť vybavená zariadením, ktoré garantuje kompletné vypnutie za podmienok preťaženia kategórie III.

RU - В на электросети должно быть установлено устройство, обеспечивающее полное отключение в условиях категории перенапряжения III.

LT - Maitinimo tinkle turi būti numatytas jungiklis, kuris užtikrina visišką atjungimą nuo tinklo esant per aukštai III kategorijos įtampai.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного использования.

LT - Savaiminio užsiurbimo, puikios siurbimo pajėgumų išcentrinis elektrinis siurblys.

IT - Elettropompa centrifuga auto-amorante con ottima capacità di aspirazione. Indicata per alimentazioni idriche, piccola agricoltura, emergenze domestiche e servizi industriali.

FR - Electropompe centrifuge auto-amorante possédant une excellente capacité d'aspiration. Indiquée pour l'alimentation en eau, la petite agriculture, les urgences domestiques et les services industriels.

GB - Self-priming centrifugal electropump with excellent suction capacity. Indicated for water supplies, small agricultural use, domestic emergencies and industrial services.

DE - Selbstansaugende Kreisell-Elektropumpe mit optimalen Ansaugvermögen für Wasserversorgung, Landwirtschaft, Haushalt und Industrie.

NL - Zelfaanzuigende elektrische centrifugaalpompe met uitstekende zuigcapaciteit. Geschikt voor watervoetver, kleine landbouwvoorziening, noodtoestellen en kleine industrie.

ES - Electrobomba centrífuga con autocebado con óptima capacidad de aspiración. Adecuada para alimentación hídrica, pequeña agricultura, emergencias domésticas y servicios industriales.

SE - Elektrisk självansugande centrifugalpump med mycket hög sugkapacitet. Avsedd för vattenförsörjning, mindre jordbruk, översämning i hushåll och för användning inom industrin.

GR - Φυγοκεντρική ηλεκτρική αντλία αυτοεπίσης έλξης με άριστη ικανότητα αναρρόφησης. Ενδεικτική για υποδομή, μικρή άρδευση, οικιακές έκτακτες περιπτώσεις και βιομηχανικές υπηρεσίες.

TR - Mükemmel emme kapasiteli otomatik doldurma santrifüj elektrik pompa. Su besleme, ufak çaplı ziraat, ev dahiliye gereksinimleri münkeni ardi durumlarda ve sanayi haznelerinde kullanılmaya uygundur.

SK - Samosotlačujúca odstredivá elektrická čerpadlo s výbornou nasávacou schopnosťou. Vhodné pre vodné napájanie, pre malo-poľnohospodár, pre núdzové stavy v domácnostiach a v priemyselnej službe.

RU - Центробежный самозалучивающийся насос с отличной всасывающей способностью. Пригоден для водоснабжения, для мелких сельскохозяйственных работ, для экстренных случаев в домашних условиях и для промышленного



